

## **Polin Akinafarir Namba 2, a Korinin Nguibamın itir Sios baghava an Osiri**

*Akar Faragha Zuim*

Korinin nguibar ekiamin siosin gumazamizir maba akar kurabar Polin mikeme. Ezi bizir kam Pol gamima, a bar oseme. Pol Korinin sios ko akabar kirasa. Kamaghin amizi a me bagha akinafarir kam osiri. Egh a ua me gakuegham. Ezi akar otevir akinafarimin itim, Pol akar gavgavir a faragha Korin bagha amizimin gun migei. An akar kam mikiman aghua, egha me a barazir puvatigha, egha me akar kurabar a mikeme. Ezi kamaghin an akar gavgavim me ganingi.

Ezi dughiar kamin Judian Distrighin itir Kraisin adarasi, me paza iti. Ezi Pol me bagha dagiaba akumakui, egh da nigh mangi me daningasa. Egha Sapta 8 ko 9, Pol akar Korinbar navibagh aghuvkintima, me dagiaba isi ingangarir kam daningamin akabav gei.

Ezi akinafarimin akar otevir abuananam, aposelin ifavarir iza Korinin itir maba, me Polin ziam dikabira egha an Aposelin ingangarim gasighasisi. Kamaghin Pol men arazibar gun migei.

**Pol ingangarir God aposelbagh  
an ingizimin gun migei**

*(Sapta 1-7)*

<sup>1</sup> Ki Pol, ki Krais Iesusin aposelin mam. God uan ifongiamin gin ghua, aposelin min ikiasi na amisefe. Ki en aveghbuam Timoti ko, ga akinafarir kam osirigha, ia Korinin nguibar ekiamin aven Godin siosin itiba, ko Godin gumazamizir Akaian Provinsin danganiba bar itiba, ia bagha an osirigha anemadi. <sup>2</sup> Egha ga God ko migia ghaze, God en Afeziam, ko en Ekiam Krais Iesus ian apangkuva, navir amirizim ia daningam.

### *Pol God an akurazir bizim bagha a minaba*

<sup>3</sup> E Godin ziam fam, a God, egha en Ekiam Krais Iesusin Afeziam. A en Afeziam, ezi akurvazir arazim ko apangkuvir arazim an otifi. Ezi a, gumazir osimtiziba ateriba, a men girakirangin tuiva egha navir amirizim me ganidi. <sup>4</sup> God kamaghin ifonge, an en girakirangin tuiva navir amirizim e ganidi moghin, e gumazir osimtizir aviriba ateritabar girakirangin tuiva navir amirizim me daningam. Kamaghin, osimtiziba e bativir dughabar, an en girakirangin tuiva navir amirizim e ganidi. <sup>5</sup> Krais osimtizir bar ekiam aterezi moghin e uaghan aneteri. Ezi God Krais girakirangin tughha navir amirizim a ganingizi moghin, God Kraisin ingangarimin, en girakirangin tuzima navir amirizim e giziva. <sup>6</sup> God kamagh sua, ia navir amirizim ko an akurvazim iniam, bizir kamin e osimtizim ateri. God navir amirizim e daningiva, a uaghan navir amirizim ia daningam. Ia en min tuivigh gavgavigh osimtiziba aterti, God

navir amirizim en min ia daningam. <sup>7</sup> Ezi e kamaghin nighnizir gavgavim Godin ikia bar fogha ghaze, ia tuivigh gavgavigham. E fo, ia e ko osimtizim ateri, kamaghin amizi, ia uaghan e ko navir amirizim iniam.

<sup>8</sup> Nan adarasi, e osimtizir Esian Provinsin e batoziba, ia a gifoghasa. Osimtizir bar ekiam e avara, egha en gavgaviba bar dagh afira. Ezi kamaghin e ghaze, e ti ovegham. <sup>9</sup> Bar guizbangira, e mati gumazim jas ovengasava a migei moghin, e uari barasi. God kamagh sua, e uan gavgavibara nighnighan kogham. Puvati, e Godin gavgavimra nighnigh a gisın tugham, a gumazir ovengezibagh amizi me ua dikafi. Kamaghin, bizir kam e bato. <sup>10</sup> Kar bizir bar kuram, an e gamizi e atam oveghai. Ezi God en akura. Egh a gin uam en akuragham. E nighnizir gavgavim Godin ikia bar fogha ghaze, zurara bizir kuram e bativtima, God uam en akuraghtima, e deraghvira ikiam. <sup>11</sup> Egh ia en akuragh God ko mikim. Eghti God gumazamizir aviribar dımdıaba baragh en akuragham. Eghti gumazamizir bar aviriba ganigh, egh me God en akuragha e gamizir biziba bagh a minabagham.

### *Pol Korinbagh ifarazir puvati*

<sup>12</sup> Bizir kam na gamima ki bar akonge. Nan navir averiamin, ki uan araziba deravira da tuisigha kamaghin fo, ki nguazir kamin ikia arazir aghuim gami, egha guizbangira ian damazibara e arazir bar aghuim gami. Ki arazir God nan akazir kam gamua God baghvira itir arazibar

---

**1:7:** Ro 8:17, 2 Ti 2:12    **1:8:** Ap 19:23, 1 Ko 15:32    **1:10:** 2 Ti 4:18, 2 Pi 2:9    **1:12:** 1 Ko 1:17, 2:4, 2:13, 2 Ko 2:17, Hi 13:18

gin ghua, bizitam ian modozir puvati. Ki nguazir kamın fofozim isa arazir kam gamizir pu. Puvati, ki Godin apangkuvimin gavgavim isa, arazir kam gami. <sup>13-14</sup> Egha ki ia bagha akinafarim osirava, akar ia deravira gan dar mingaribagh foghamiba, ki dararama osiri. Ki ia bagha akar igharazitaba osirir puvati. Guizbangira, dughiar mabar ki osirir migirigiar maba, ia deragha dagh fozir puvati. Ki kamagh sua, ia en Ekiam Iesus Izamin Dughiamin, ki ia bagha ziar ekiam inizi moghin, ia na bagh ziar ekiam iniam. Kamaghin ia guizbangira nan akabar mingaribagh foghasa, ki ifonge.

<sup>15-16</sup> Ki kamaghin nighnizir gavgavim ikia ghaze, ia na bagh ziar ekiam iniam. Ezi bizar kam bagha, ki akam akirigha ghaze, ki faragh izi ian ganam. Egh ki ia ategh, Masedonian Provinsin mangam. Egha ki Masedonia Provins ataghizir dughiamin, ki uamategh izi ian ganasa nighnisi. Ezi arazir kamın God dughiar pumuningin arazir aghuimin ia damuam. Eighti ia nan akuraghti, ki Judian Distrighin mangam. <sup>17</sup> Ezi manmaghin ami? Ia ti ghaze, ki amizir migirigiar kaba, ki pura ia gifari. Ia ti ghaze, ki nguazir kamın gumazibar min puram akar dikirizibagh amua dar ghuangsigha egha ghaze, “Guizbangira” o “Puvati” uaghara an ingin mikimam? Bar puvati.

<sup>18</sup> God zurara uan migirigiarab gintisi. Ezi kamaghira ki guizbangira ia migei, migirigiar ki ia gamiba bar, da uaghara “guizbangira” o “puvati” migeir pu. <sup>19</sup> Ki, ko Sailas, ko Timoti, e ian

tongin akam akuri, a Godin Otarim Krais Iesusin akam. Ezi ia fo, Krais a “guizbangira” ko “puvati,” uagharam aningin migeir puvati. Krais zurara guizbangira migei. <sup>20</sup> Godin akar dikirizir aviriba iti. Ezi Krais “guizbangira” akar dikirizir kaba bar dav gei. Kamaghin amizi, e Godin akam barazima a Kraisin ziamin ghaze, “A guizbangira,” ezi e Godin ziam fe. <sup>21</sup> Ezi God uabi gavgavim isa, e ko ia ganidi, ezi e Krais ko porogha, ikia gavgafi. Egha a uabi ua bagha e amisefe. <sup>22</sup> Egha a uabi uan inabazir ababanim e gati, kamaghin me en gan foghsuam, e an gumazamizibara. Egha uan Duam en navir averiabar ikiasi an e ganingi. Godin Duamra a uaghan bizir aghuir faragha zuir mam, God e daningasa. E Godin Duam inigha givagha, kamaghin e fo, e guizbangira bizir avirir maba sara iniam.

### *Pol zuamira Korinin ghuzir puvati*

<sup>23</sup> God, a gumazir nan migirigjaba gavgavim dagh anidim, egha a nan navimin gari. Ezi ki an ziamin guizbangira kamaghin migei, ki osimtizim ia daningan aghua, kamaghin amizi ki zuamira Korinin izezir puvati. Kamaghira tu. <sup>24</sup> Ki kamaghin mikemezir puvati, e ian nighnizir gavgavibar ganti, da en apengan iti. Puvati. E fo, ia nighnizir gavgavim Kraisin ikia mitivigha gavgavigha gif. Egha e ian agorogem damut, an otivasa, e ia ko ingari.

---

**1:20:** Ro 15:8-9, MAA 3:14      **1:21:** 1 Jo 2:20, 2:27      **1:22:** Ro

8:16-17, 2 Ko 5:5, Ef 1:13-14, 2 Ti 2:19, 1 Jo 2:27, MAA 2:17      **1:23:**

Ro 1:9, 2 Ko 11:31      **1:24:** 1 Pi 5:3

**2**

<sup>1</sup> Ki kamaghin nighnisi, ki ia bagh izan kogham, egh ia damuti ia fomira na basemezi moghin na basiman kogham. Kamaghin ki izezir puvati. <sup>2</sup> Egh ki ia damuti, ia na basemeghtima, tina iki na damuti ki bar akuegham? Ia, gumazamizir ki ia gamizi ia na basemeziba, iarara ikiam. <sup>3</sup> Ia gumazamizir agorogem na ganidiba, kamaghin ki ia bagh izi osimtizim ia daningan aghua. Eziz bizir kam bagha ki fomira ia bagha akinafarir mam osirighava anemada. Ki fo, ki bizitam bagh bar akueghti, ia uaghan bar moghira bar akuegham. <sup>4</sup> Guizbangira, ki ia bagha akinafarim osirir dughiamin, ki bar ian apangkuvigha, nan navim bar osemezi, ki puviram azi. Ki osimtizim ia daningasa akinafarir kam osirizir puvati. Ki ghaze, ia kamaghin fogh suam, ki bar ia gifuegha, bar uan navim ia ganingi. Kamaghin ki ia bagha osiri.

*Korinba, gumazir arazir kurabagh amizimin arazir kuram gin amang*

<sup>5</sup> Gumazitam osimtizim gumazir igharazibagh aningi, an osimtizim na ganingizir puvati. Ki migirigiar gavgavir aviribar bizir kam mikiman aghua. Ki kamaghin mikimasa, a ia gamizima, ian naviba bar moghira, mong ian oseme. <sup>6</sup> Eziz ian aviriba ghaze, gumazir kam a ivezir kurar tam inigh. Eziz datirighin anenigha givagha, kamaghira tu. <sup>7</sup> Kamaghin amizi, ia arazir igharazitamin datirighin a damu. Ia an arazir kuraba gin amadaghiva, an girakirangin tugh, egh navir

amirizim a daning. Puvatighti, osimtizir bar ekiam gumazir kam dikabiraghām. <sup>8</sup> Kamaghin, ki ia gakaghora ghaze, ia an akagħti a fogħam, ia a gifuegħha mamaghira iti. <sup>9</sup> Akinafarir ki faragħha osirizim, mar ki pura ia basamasa an osiri. Ki kamaghin fogħħasa, ia nan akabar gintiġha biziba bar dagh ami, o puvati? <sup>10</sup> Eġħi ta' gumazitam iñ arazir kuraba ġin amangti, ki uaghan da ġin amangam. Eġħi ki ġin amangamin arazir kuratam ikiti, ki ian akurvagħsi Krais iñ damazim a ġin amangam. <sup>11</sup> Ki atiatiha ghaze, Satan ti e għifaragh e dikabiraghām. Kamaghin ki arazir kuraba ġin amadi. E Sataniñ mogomer nighnizir kurabagh fogħha għifa.

### *Pol Taitusin ganasa*

<sup>12</sup> Ki Krais iñ akar aghuim akunasa izava, Troas iñ nguibar ekiamin otogħha gari, Ekiam ki ingangarir kam damuasa, a na bagħha tuavim ati. <sup>13</sup> Ez i ki uan aveghbuam Taitusin ganizir puvati. Kamaghin nan navim derazir puvati. Kamaghin amizi, ki Troasba ategħha uamategħha iza Masedonian Provinsi oto.

### *Aposelba Godiñ gavgavim iñ midorozibagh afisi*

<sup>14</sup> Ez i God, Krais ko poroġha en faragħha zuima, e an ġin ghua kalabuziar gumazibar minn ghua bar akuegħha mīgħiha ghaze, Krais modorozim gafiragħha apaniba dikabiraghā għifa! Ez i arazir kamin gumazamiziba bar God għifogħamin fofozim ini. A mati mughuriar aghuimin minn otozi, aminim a birażi a tintinibar għu. Bizir kam bagħha ki

Godin minabi.\* **15** Guizbangira, e mati pauran min migharir mughuriar aghuim zuim, Krais a inigha ofan min God ganıngi. Mughuriar kam, a Godin Nguibamin zuir tuavimin zuir gumazibar tongın otiva zui. Egha uaghan helin zuir tuavimin itir gumazibar tongın otiva zui. **16** Egha helin tuavimin zuir darasi, mughuriar kam barazima, an ovever mughuriamin min zui. Egha a me gamima, me ovei. Ezi Godin Nguibamin tuavimin zuir darasi, me mughuriar kamra a barazima, a mati ikirimirir aghuim isi mughuriam. Egha a ikirimirir aghuim me ganidi. Tinara gavgavigh ingangarir kamagh garim damuam? Bar puvati. **17** Ezi e gumazamizir mabar min amir puvati, me danganiba bar dagh aruava Godin akam migia, mati me dagıaba bagha biziba amadi. God uabi ingangarir kam e ganıngi, ezi e ifarir puvati, e guizbangira migei. E Krais ko porogha, egha Godin damazimin e deraviram an akaba akuri.

### 3

*Aposelba akar gavgavir dikirizir igiamin ingangarir gumazibar otifi*

**1** E ti ian aghariba apirti, ia suam, e gumazir aghuiba, kamaghın e ti migirigar kabagh ami? O e ti gumazir mabar min e gumazibav kimi, me ia bagh akınafariba osir ia mikim suam, e gumazir aghuiba? O e uarir akurvaghsı ian azangsighti, ia en akurvaghamin akınafarim osiram? Bar puvati!

---

\* **2:14:** (2:14) Grighin akar otevitam kagh deragha mikemezir puvati.   **2:15:** 1 Ko 1:18, 2 Ko 4:3   **2:16:** Lu 2:34, Jo 9:39, 1 Ko 15:10, 2 Ko 3:5-6, 1 Pi 2:7-8   **2:17:** 2 Ko 1:12, 4:2, 11:13, 1 Pi 4:11, 2 Pi 2:3   **3:1:** Ap 18:27, Ro 16:1, 2 Ko 5:12

**2** Ia uari, mati akınafarir en gun gumazibav geim. Ezî akınafarir kamin osiziriba, da en navir averiabar aven iti. Eghî gumazamiziba bar akınafarir kamin ganiva a diponam. **3** Ia bar azenara iti, mati akınafarir mam Krais an osirizi e a inigha ize. A finfinir dipamin an osirizir puvati. A zurara ikiamin Godin Duamin an osiri. Egha a dagiar ekiatam gisin an osirizir puvati. A gumazamizibar navir averiabar an osiri.

**4** E fo, God ingangarir kam damuasava e amisefe. Ezî Krais fofozir kam e ganingi. Kamaghin, e akar kabar gun ia migei. **5** Guizbangira, e uari ingangarir kam damuan buraghburaki, kamaghin amizi e uari kamaghin mikiman kogham, e uari bizibagh ami. Puvati, God uabira gavgavim e ganidima, e ingangarir kam gami. **6** Ezî a uabi e gamizima, e Akar Dikirizir Gavgavir Igiar kam, e an ingangarir gumazibar otifi. Akar Dikirizir kam, a bizir me akınafarimin osirizir puvatizim, mati Moses Osirizir Arazir fomiram otoziba. Puvati. Kar Godin Duamin bizim. Moses Osirizir Araziba gumazibagh amima me ovei. Ezî Godin Duam ikirimirir aghuim me ganidi.

**7** Ingangarir God amizim, a Moses Osirizir Arazibagh amizi da otifi. Ezî tuavir kamin ovevem otos. Dughiar kam God dagiam abighizi, osiziriba vaghavagha an otifi, ezî Godin angazangarim uaghan ize. Egha angazangarir kam

---

**3:2:** 1 Ko 9:2    **3:3:** Kis 24:12, Jer 31:33, Ese 11:19, 36:26, 1 Ko 3:5, Hi 8:10    **3:4:** 2 Ko 2:16    **3:5:** Jo 15:5, 1 Ko 15:10, Fl 2:13    **3:6:** Jer 31:31, Jo 6:63, Ro 7:6, 1 Ko 11:25, Ga 3:10, Ef 3:7, Kl 1:25, Hi 8:6-8  
**3:7:** Kis 34:1, 34:28-30, Lo 10:1, Ro 7:10

Mosesin guam a gisira, ezi Israelba an guamin ganan buraghburaki. Ezi gin angazangarir kam gif. <sup>8</sup> Ingangarir God uan Duam gumazamizibar aningasava amizim, a ingangarir Moses Osirizir Araziba aningasava amizim, a bar a gafira. Eghti Godin angazangarim ko gavgavim, ingangarir kamın ikı mamaghıra ikiam. <sup>9</sup> Moses Osirizir Arazibar ingangarir kam, a en araziba tuisighıva e mikim suam, e ovengam. E fo, ingangarir kam Godin angazangarim sara ize. Egha ingangarir kam Godin angazangarim sara iziti, ingangarir gumazamizibar amuti me Godin damazimin deraghamim, a Godin angazangarir bar ekiam sara izi mamaghıra ikiam. <sup>10</sup> Godin angazangarir ekiam ko gavgavim, ingangarir igiar an amizim ko ikia bar ekevegha mamaghıra iti. Egha angazangarir kam, Godin angazangarir ingangarir ghurim ko itim, bar a gafira. Kamaghın, e datırighın gara nighnisi, ingangarir ghurimin angazangarim munge. <sup>11</sup> Ingangarir ghurir kam a zurara ikian kogham. Puvati, a mungegham. Egha a Godin angazangarim sara ize. Kamaghın e fo, ingangarir igiar zurara ikiamim, a Godin angazangarir bar ekiam sara iza mamaghıra iti.

<sup>12</sup> Ezi e nighnizir gavgavim ikia bar fo, angazangarir kam iziva e bativ mamaghıra ikiam, ezi a bagha mizuai. Kamaghın, e atiati puvatigha azenara an gun migei. <sup>13</sup> E Moses amizi moghin amir puvati. An guamin angazangarim siragħha mungemarima, a kamaghın aghua, Israelba

**3:8:** Ga 3:2, 3:5    **3:9:** Lo 27:26, Ro 1:17, 3:21    **3:10:** Kis 34:29

**3:12:** 2 Ko 7:4, Ef 6:19    **3:13:** Kis 34:33-35, Ro 10:4, Ga 3:23

an ganam. Kamaghin a iniravizim inigha uan guam avara. <sup>14</sup> Ezı fomıra iza datırighın tuzir dughiamın, Israelbar nighniziba bar pırızı, me Godın Akar Dıkırızır Gavgavir Ghuribar gara, dar mingariba deragha dagh fozir puvatı. Egha mati Mosesin guam avarazir iniravizim, men nighniziba avaraghavıra iti. Ezı gumazitam me avarazir iniravizir kam adangizir puvatı. Krais uabira, gumazim a gifoghtıma, God a da iniravizir a dukuaghav itim adegham. <sup>15</sup> Guizbangıra, dughiaba bar me Moses Osirizir Araziba dibori, ezi iniravizir kam ikia men nighniziba apıra, iza datırighın oto. <sup>16</sup> Egh gumazim uan navim Ekiam bagh a giraghti, God iniravizir an nighnizim avarazim adegham. <sup>17</sup> Ki Ekiam migia, kar ki Godın Duam migei. Eghti Ekiamın Duam gu-mazitamın ikiti, eghti bizitam gumazir kamin suiragh a ikırarıghan kogham. Bar puvatı. A bar fırıghıgh ikiam. <sup>18</sup> E bar moghira, bizitam en guaba avarazir puvatı. Ezı Ekiamın angazangarır ekiam e gisirazıma, e ganganır guabar garımın min otogha, Godın angazangarım gumazamizibar akakası. E zurara Godın angazangarır kam isavıra iti, ezı a bar en arazibagh ighavıra itima, e Ekiamın nedazimın min otivavıra iti. Ekiam, a Godın Duam, egha a bizir kabagh ami.

## 4

### *Aposelba, me nguazir minebar min iti*

---

**3:14:** Ais 6:10, Jo 12:40, Ap 28:26-27, Ro 11:7-8, 11:25      **3:16:** Kis 34:34, Ais 25:7, Ro 11:23, 11:26      **3:17:** Jo 8:32, 8:36, Ro 8:2, 1 Ko 15:45, 2 Ko 3:6, Ga 5:1      **3:18:** Kis 16:7, 24:17, Ro 8:29, 1 Ko 13:12, 15:49, 1 Ti 1:11

**1** God en apangkuvigha egha ingangarir kam e gan̄ingi. Ez̄i kamaghin e ingangarir kam gamuava amiraghmirazir puvati. **2** E aghumsizir arazir gumaziba mogava amiba, e akirim ragha dagh asara. E ifavarir arazibagh amir puvati. Egha e Godin akam girazi, a igharagha otozir puvati. E Godin guizin akam azenarama anekuri, egheti gumazamiziba bar uan navir averiabar aven en araziba tuisigham. Egh me kamaghin fogham, e ingangarir bar aghuim Godin damazimin a gami. **3** Ez̄i tarazi akar aghuir e kurir kamin mingarim gifoghan kogh, mati iniravizim men nighnizim avaraghavira iti. Gumazir kaba, me helin zuir tuavimin itibara. **4** Satan a nguazir kamin godin ifavarim, a gumazir kabar nighniziba mitatem dagh an̄ingizima, me nighnizir gavgavim puvati. Ez̄i kamaghin Kraisin akar aghuimin angazangarim ko an apangkuvim men navir averiabar aven ghuava avenge. Kamaghin, me Krais deragha an garir puvati, a uabi Godin mirara itir nedazim.

**5** E uari uan arazibar akam kurir puvati. E kamaghin akam akura ghaze, “Krais Iesus, a en Ekiam. Ez̄i e Iesusin migirigiamin gin ghua egha ian ingangarir gumazibar iti.” **6** Fomira God kamaghin migia ghaze, “Mitatemin aven, angazangarim otogh siraghram.” Ez̄i Godin kamran angazangarim iza en navir averiabar ikia

---

**4:1:** 2 Ko 3:6, 1 Ti 1:13    **4:2:** 1 Ko 1:18, 2 Ko 2:17, 6:4, 6:7, 1 Te 2:3-5    **4:3:** 1 Ko 1:18, 2 Ko 2:15, 2 Te 2:10    **4:4:** Jo 1:18, 12:31, 12:45, 2 Ko 4:4, Ef 2:2, Fl 2:6, Kl 1:15, Hi 1:3    **4:5:** 1 Ko 1:9, 1:13, 1:19, 1:23, 2 Ko 1:24    **4:6:** Stt 1:3, Ais 9:2, 2 Ko 3:18, 1 Pi 2:9, 2 Pi 1:19

egha e gamizima, e Godin fofozir aghuiba iti. E Krais Iesusin guamin angazangarir kamın gara, egha e Godin angazangarim ko an gavgavim gif.

<sup>7</sup> E pura nguazir miner kinir gavgaviba puvatiziba min ami, ezi bizir bar aghuir kam en aven iti. Bizir kam kamaghın en aka, gavgavir bar ekiar kam, a Godin otifi, an en otivir puvati. <sup>8</sup> Ezi dughiar mabar osimtizir aviriba e bativigha, egha da e dikabirazir puvati. Ezi bizir aviriba en nighnizibar iza e gamima e okam nighnisi, ezi da en nighniziba bar da apirizir puvati. <sup>9</sup> Gumazir aviriba en apanibar iti, ezi God e ataghizir puvati. Me e misogha pazava e gami, egha bar e gasighasighizir puvati. <sup>10</sup> E kamagh sua, e uan ovengamin nivafizir kabar, e gumazamiziba Iesusin ikirimirir aghuim men akaghtima, me dar ganam. Kamaghın e zurara uan ovengamin nivafizibar, Iesusin ovevem men akakasi. <sup>11</sup> E kamaghın ifonge, e uan ovengamin nivafizir kabar, e gumazamiziba Iesusin ikirimirir aghuim men akaghtima, me dar ganam. Kamaghın e angamra ikia Iesusin ingangarim bangın gumaziba e misozi, e dughiar aviribar atam ariaghiri. <sup>12</sup> Kamaghın, e ghaze, ovevem e bativasa amuavira iti, eghti en arazir kam ia damuti, ia ikirimirir aghuarim iniam.

<sup>13</sup> Gumazir mam Godin Duamin fofozim an itima, a Godin Akinafarim kamaghın osiri, “Ki nighnizir gavgavim Godin ikia, egha kamaghın ki an gun migei.” Kamaghira, Godin Duam en aven

---

**4:7:** 1 Ko 2:5, 2 Ko 5:1, 12:9    **4:8:** 2 Ko 1:8, 7:5    **4:10:** Ro 8:17, 1 Ko 15:31, Fl 3:10, 1 Pi 4:13    **4:11:** Ro 8:36, 1 Ko 15:31, 15:49    **4:13:** Sng 116:10, Ro 1:12, 2 Pi 1:1

ingara e gamima, e uaghan nighnizir gavgavim Godin ikia egha kamaghin an gun migei. **14** E kamaghin fo, God, Ekiam Jesus gamizi, a ua mozimin dikavigha ikirimirir aghuarim ini. A uaghan e damighti, e Jesus ko ua dikavichti, a bar e inigh, ia ko mangiti, e an boroghin ikiam. **15** Bizir e bativir kaba bar, da ia bangin e batifi. God kamagh sua, arazir kamin an apangkuvim gumazamizir aviriba bativ mangvira ikiam. Egh gumazamizir kaba a minabi mangvira iki, egh an ziam fam. Kamaghin bizir kaba e batifi.

*Aposelba nighnizir gavgavim Kraisin ikia egha gavgavim ini*

**16** E ingangarir bar aghuir God amizir kam ginighnigha, kamaghin an ingangarim damuasa amiraghmirezir puvati. E fo, en nivafizir azenan itiba, bar ikuvighasava amima, ezi en navir ave-riabar aven, e zurara dughabar gumazir bar igiabar min otivavira iti. **17** E fo, osimtiziba ko mizazir e datirighin ateriba, da osimtizir ekiaba puvati. Egh da dughiar otevimir ikiam. Egh da en akuraghti, e dabirabir bar aghium Godin Nguibamin zurazurara a iniam. E fo, bizir aghuir e iniamin kaba, da bizir igharaziba bar dagh afiraghti, eghzi osimtizir e datirighin aterir kaba, da pura bizibar min otivigham. **18** E uan damazibar garir biziba, e dar gara dagh nighnizir puvati. Bizir e uan damazibar ganan koghamiba, e mighigha a dar gara dagh nighnisi. Bizir e

---

**4:14:** Ro 8:11, 1 Ko 6:14    **4:15:** 1 Ko 3:21, 2 Ko 1:3-6, Kl 1:24, 2 Ti 2:10    **4:16:** Ro 7:22, Ef 3:16, Kl 3:10, 1 Pi 3:4    **4:17:** Mt 5:12, Ro 8:17-18, 1 Pi 1:6    **4:18:** Ro 8:24, 2 Ko 5:7, Kl 1:16, Hi 11:1-3

uan damazibar gariba, da bar dughiar otevimra ikiam. Ezi bizir aghuir e uan damazibar ganan koghamiba, da bar zurara ikiam.

## 5

<sup>1</sup> E kamaghin fo, nguazimin averpenir e datirighin aven itir kaba, da gin dipirighigh ikuvigham, kar en nivafizimin ovevem. Eghti dughiar kam God dipenir igharazir aghuim e daningam, kar en nivafizir igiam. Dipenir kam, gumazitam an ingarizir puvati, God uabi an ingari. A Godin Nguibamin iki zurazurara ikivira ikiam.\* <sup>2</sup> E datirighin nguazimin dipenir kam in ikia, egha navim bigha ara ikia egha uan dipenir Godin Nguibamin itim inigh, egh korotiamin min e anerughasa bar ifonge. <sup>3</sup> Egh e anerugh uan nivafizim avaragh, egh bibiamra ikian kogham. <sup>4</sup> E nguazimin averpenimin aven ikiavira ikia, egha e osintiziba atera navim bigha ara iti. Ezi da e gamima e uan nivafizir ghurir kam ataghraghasa puvati. E nivafizir igiar aghuim a gisin aneghuasa ifonge, mati e korotiar igiam ghurim gisin anerughtima, anagapazagh ganganir bar aghuim damuam. Tuavir kamin en nivafizir ovengamim, a ua iraghirigh, egh nivafizir angamra ikivira ikiamim min otogham. <sup>5</sup> God uabi e akirigha angamra ikiavira itir dabirabir kam e ganingi, egha uan

---

**5:1:** 2 Ko 4:7, 2 Pi 1:13-14    \* **5:1:** (5:1) Averpenir nguazimin itir kamnang, kar nivafizir e nguazir kamin inizibar akar isin zuim. Ezi dipenir igharazir mam, kar e Godin Nguibamin iniamin nivafizir igharagha garir bar igiaba.    **5:2:** Ro 8:23    **5:4:** 1 Ko 15:53-54

**5:5:** Ro 8:16, 8:23, 2 Ko 1:22, Ef 1:14, 2:10

Duam e ganìngi. God bizir bar aghuir maba e danìngasa, egha faragha uan Duam e ganìngi. Ezi e Godin Duam inigha gifa, egha bar fo, e bizir aghuir igharaziba uaghan da iniam.

**6** Ezi kamaghìn e bizir kam ginighnigha egha tuivigha gavgavighavira iti. E fo, e nivafizir kam sara iki, egh Ekiam ko an Nguibamin ikian kogham. **7** Bizir e gariba, e dagh nighnigha, dar gin zuir puvati. E pura nighnizir gavgavim Ekiamin ikia, egha an gin zui. **8** Ezi ki mikemegha gifa, e uan navibar suigha iti, egha atiatir puvati. E nivafizir ghurir kam ategh mangi Ekiam ko iki an Nguibamin ikiasa bar ifonge. Egħti an Nguibar a itim, guizbangira en nguibamin min ikiam. **9** Egha e nguibar manamin iti, an en nguibam, o Godin Nguibam, e zurara kamaghìn bar ifonge, e arazir aghuir Ekiam ifongezibar amuam. **10** Guizbangira, e bar mogħira Kraisin kotin otivighti, an en araziba tuisigham. Dugħiar e nguazimin nivafizimin aven itim, e arazir aghuibagh ami, o arazir kurabagħa ami, egh kotiam dugħiamin e bar vaghvagh uan arazir amizibar iverzim iniam.

*E gumazamizibar akuragħti, me Godin namak-abar otivam*

**11** Egha e Ekiamin atiatia egha an apengan iti. Egha kamaghìn gumazamiziba nighnizir gavgavim Godin ikiasa, e men nighniziba fa me gak-agħori. God guizbangira bar en nighniziba ko

---

**5:6:** Hi 11:13-16    **5:7:** Ro 8:24-25, 1 Ko 13:12, 2 Ko 4:18, Hi 11:1

**5:8:** Fl 1:23    **5:9:** Kl 1:10, 1 Te 4:1    **5:10:** Sav 12:14, Ro 2:16, 14:10, Ga 6:7, Kl 3:24-25, MAA 22:12    **5:11:** 2 Ko 4:2, Hi 10:31, Ju 23

arazibagh fo. Ki uaghan kamaghin nighnisi, ia en araziba tuisigha egha fo, e ingangarir aghuim gami. <sup>12</sup> E ua migeir akar kam, e ian aghariba apirti, ia en ziaba fi suam, e gumazir aghuiba, e kamaghin nighnizir puvati. Ia fo, marazi pura gumazibar ziar ekiaba itiba bagha bar akonge, egha men navimin aven otivir araziba bagh nighnizir puvati. Ez̄i e kamagh sua, ia gumazir kabar akaba ikarvaghamin fofozim iki. Bizir kamin e ia bagha osiri, egh̄ti ia en arazir aghuiba bagh bar akongegham. <sup>13</sup> Guizbangira, marazi ghaze, en araziba ko en nighniziba ti gumazir organibar min iti. Puvati, kar e guizbangira Godin ingangarim gami. Egh e nighnizir aghuarim ik̄iva, egh ian akurvaghs i e kamaghin damuam. <sup>14</sup> E deragha nighnigha egha fo, gumazir mam bar e bagha areme. Ez̄i tuavir kam mati, e bar moghirama ovegha gifā. Kamaghin Krais e gifongezir arazim, en naviba fa e abirima, e an ingangarim gami. <sup>15</sup> Gumazir kam kamaghin ifonge, e gumazir angamra itiba uari uari baghivira ikian kogham. E gumazir e bagha ovegha ua dikavizim baghivira ikiam. Kamaghin, a bar moghira e bagha ovenge.

<sup>16</sup> Kamaghin amizi, e datirighin uam navir ghurimin arazimin gin ghua gumazamizibar araziba tuisizir puvati. Guizbangira, e faragha navir ghurimin arazimin gin ghua Kraisin araziba tuisiki. Egha datirighin ua kamaghin amir puvati. <sup>17</sup> Gumazitam Krais ko poroghti, God gumazir

---

**5:12:** 2 Ko 1:14, 3:1    **5:14:** Ro 5:15    **5:15:** Ro 14:7-8, 1 Ko 6:19,  
Ga 2:20, 1 Te 5:10, 1 Ti 2:6, 1 Pi 4:2    **5:16:** Jo 6:63, 15:14, Fl 3:7-8,  
Kl 3:11    **5:17:** Ais 43:18, Ro 8:1, 8:9-10, Ga 5:6, 6:15, Ef 2:15, MAA  
21:5

kam damighti, a gumazir bar igiam otogham. Eghti bizir ghurim bar givaghti, bizir bar igiam otogham.

**18** Bizir kaba bar, God dagh amima, da e batifi. E fomira an apanibar min iti, ezi Kraisin ingangarimin an e gamizi, e datirighin an namakabar otifi. Egha a uaghan, ingangarir kam e ganingi, eghti an apanir igharazibar amighti, me an namakabar otivam. **19** En migirigiam kamakin: God, Kraisin ingangarimin tuavimin, a nguazimin itir gumazamiziba bar me gamima, me Godin apanim gamir arazim ataghragha, egha an namakabar min otifi. Egha men arazir kurar me amiziba, a ua dagh nighnizir puvati. Egha a ingangarir kam e ganiga ghaze, ia akam nan apanibav kinighti, me oregh egh nan namakabar otivigham. **20** Kar e Kraisin abuir gumazibar otivigha, mati God uabi uan dimdiam ia ganingizi moghin, e akar kam ia mikiri. Kamaghin, e Kraisin danganim isa, ia gakaghora ghaze, ia Godin apanim gamir araziba ategh an namakabar otifigh. **21** Krais uabi arazir kuratam gamizir puvati. Ezi God kamagh sua, e Krais ko porogh, egh an gavgavimin e Godin damazimin gumazamizir aghuibar otivam. Kamaghin, God en akurvaghosa egha, en arazir kurabba bar Krais gisin da ariki, ezi Krais mati uaghan gumazir arazir kurabagh amir mamin min oto.

## 6

---

**5:18:** Ro 5:10, Ef 2:16, Kl 1:20, 1 Jo 2:2    **5:19:** Ro 3:23-25, Kl 1:19-20

**5:20:** 2 Ko 3:6, 6:1, Ef 6:20    **5:21:** Ais 53:6-12, Jo 8:46, Ro 5:19, 1 Ko 1:30, Ga 3:13, Fl 3:9, Hi 4:14-15, 1 Pi 2:22-24, 1 Jo 3:5

*Aposelba uan ingangarim gamua osimtizir aviriba ateri*

<sup>1</sup> E God ko ingara egha pamten ia gakaghora ghaze, ia gumazamizir Godin apangkuvim iniziba, ia aneteghti a pura bizimin min otivan marki.

<sup>2</sup> God kamaghin migei, “Dughiar ki ian kuarkuvigha atizim, an otozi, ki ian dimdiam barasi. Dughiar ki ian akurvaghaha atizim, an otozi, ki ian akura.” Ia oragh! Ki ian kuarkuvighamin dughiam datirighin otos. Ezi uaghan ki ian akurvaghamin dughiam datirighin otos!

<sup>3</sup> E gumazitam migirigar kuratam e amir ingangarim damuan e aghua, egha kamaghin en arazir amiba bar, e gumazitam gamizi a uan dagarim asegha irizir puvati. <sup>4</sup> E Godin ingangarir gumazibar ikia, egha kamaghin zurara uan arazir aghuiba gumazamizibar akakasi. E men aghariba apira me migeima me kamaghin fo: Osimtizir e bativiba, ko bizir me bar pazava e gamiba, ko bizir e gasighasiziba, e dar tuivigha gavgavighavira iti. <sup>5</sup> Me e misogha, egha e isa kalabusin e arisi. Apanir aviriba e akumakua niginir dafam gamua en atari. Ezi e puvira ingara, egha deragha akuir puvatigha, egha mitiriabara iti. <sup>6</sup> Egha e arazir Godin damazimin zuezibagh amua, egha guizin akamin fofozimin suira. E akamadariba ikarvaghha egha bemiram atarir puvati. E arazir aghuibar gumazamizibagh ami. E Godin Duamin gavgavim iti. E igharaz darazigh ifongezir arazim guizbangiram a gami. E arazir kabagh amua

---

**6:1:** 1 Ko 3:9, 2 Ko 5:20, Hi 12:15    **6:2:** Ais 49:8, Lu 4:19-21    **6:3:**  
Ro 14:13, 1 Ko 9:12, 10:32    **6:4:** 2 Ko 4:2    **6:5:** Ap 16:23, 2 Ko  
11:23-27    **6:6:** 1 Ti 4:12

kamaghın ian aka, e guizbangira Godin ingangarir gumaziba. <sup>7</sup> E guizin akam akura, egha Godin gavgavimin uan ingangarim gami. E Godin arazir aghuimin suira, mati inogovimin bizibar min, e uan agharir ikiriam ko guvimin dar suigha, Godin ingangarim bagha misosi.

<sup>8</sup> Gumazir maba en ziaba fe. Ezı igharaziba en ziabagh asighasısı. Ezı marazi girakirangın e migia e gasighasısı, ezı igharaziba en gun uan namakabav gia ghaze, e arazir aghuibagh ami. Gumazir maba ghaze, e gumazir ifariba. Ezı kamaghın puvati, e gumazir guizin akabav geiba. <sup>9</sup> Marazi en gara, mati me e gifozir puvati. Ezı guizbangıra, gumazamiziba bar moghiram e gifos. Marazi en gara ghaze, dughiar avıriba e atam ovei. Ezı guizbangıra, e angamra ikiavıra iti. Marazi en gara ghaze, God uam e akirmighasa mızazir ekiar kam e ganıdi. Ezı guizbangıra, e aremezir puvati. <sup>10</sup> Marazi en gara ghaze, e bar oseme. Ezı guizbangıra, e zurara bar akongegha iti. Marazi en gara ghaze, e onganarazibar min iti. Ezı guizbangıra, e gumazamizir avırıbar akurvazima, me Godin Duamin amodoghın, bizir aghuir avırıba bar izifa. Marazi en gara ghaze, e biziba puvatızi moghin pura iti. Ezı guizbangıra, e Godin Duamin amodoghın, e biziba bar avırasemegha iti.

<sup>11</sup> Ia, Korinin itir Kraisin adarasi, e azenara bighvíra ia mıkimasa. E guizbangıra uan naviba kuighava da isa ia ganıdi. <sup>12</sup> E uan naviba

dukuazir puvati. Puvati, e ia bagha bar ifonge. Ezi ia uari uan navibar kumi. Ezi navir vamiran itir arazir kam, en tongin itir puvati. <sup>13</sup> Ki datirighin mati Afeziam uan boribav gei moghin, ki ia migei. Ia arazir e amibar min, ia uaghan uan naviba kuighiva da isi e daningam.

### *E Godin Dipenimin min iti*

<sup>14</sup> Kraisin adarazir azenan itir gumazamiziba, men araziba bar ighara. Kamaghin amizi, ia me ko porogh egh me ko ingangaribar amuan marki. Ki ian azai, Godin arazir aghuim ko arazir kuram ti manmaghın uaning ko porogh uaning ko ingaram? Eighti angazangarim ko mitatem manmagh uaning inigh ikiam? Bar puvatigham. <sup>15</sup> Krais ko Satan, aning ti navir vamiran iti, o? O, gumazir nighnizir gavgavim itim, ko gumazir nighnizir gavgavim puvatizim aning manmaghın nighnizir vamira ikiam? Bar puvati. <sup>16</sup> Manmagh su, e Godin Dipenim ko marvir guabar dipeniba isafuragham? God fomira kamagh migei, “Ki me ko iki, egh men tongin daruam. Eighti me nan gumazamizibar min ikiti, ki men Godin ikiam.” Kamaghin amizi, ia fo, e uari Godin zurara itimin dabirabir Dipenim.

<sup>17-18</sup> Ezi Ekiam ua kamaghın migei, “Ia me ategh, egh mangi danganir igharazitamın iki. Egh ia bar deraghvira uari bagh gan, ia ua bizir Godin damazimin zuezir puvatizitam uam an suighan marki. Ki uabi ia inigh, egh ian Afeziamın min ikiti,

**6:13:** 1 Ko 4:14    **6:14:** Lo 7:2-3, 1 Sml 5:2-3, 1 Ko 5:9, Ef 5:7, 5:11

**6:16:** Wkp 26:12, Ese 37:27, 1 Ko 3:16, 6:19

ia nan boribar min ikiam.' Godin bar gavgavir ekiam itim kamaghin migei."

## 7

<sup>1</sup> Nan namakar aghuiba, e Godin e bagha inabazir itir bizir kaba e da inigha gif. Kamaghin, e nivafizim ko duam gami aning mizezir biziba, bar da batuegh, egh Godin damazimin bar zuegham. Egh e Godin atiating an apengan ikiam. Egh uari isi bar God danigh, egh Godin arazir zuezim zuraram an gin mangam.

*Korinba navibagh irazima Pol bar akonge*

<sup>2</sup> Ia uan naviba kuighiva, da isi e daning. E gu-mazitam arazir kuratamin a gamizir puvati. Egha e gumazitam pazava a gamizir puvati. Egha e gumazitam gifaragha puram an bizitaminizir puvati. <sup>3</sup> Ki akatam ia gasa migirigiar kam ia migeir puvati. Ia fo, ki fomira mikeme, e uan naviba bar ia ganiga egha bar ia gifueghivira ikiam. Egh e ovengam, o e angamra ikivira ikiam, arazir kam kamaghira ikiam. <sup>4</sup> Ki kamagh fogha egha bizitam modozir puvati. Ki bighvira ia mikimam, nan navim bar amiraghri, ki ia bagha bar akonge. Osimtiziba guizbangira e batifi, ezzi da pura biziba. E ia ginighnisi, ezzi bizir kam e gamizi, en naviba ia bagha bar akueghavira iti.

<sup>5</sup> E ghua Masedonian itir dughiam, e avughsasa amuava avenge. Nguibar kamin osimtizir avirir maba zurara e isi. Gumaziba e ko akaba, e uari batogha uariv gei. Ezzi atiatir nighniziba, en navir

averiabar aven iti. <sup>6</sup> Gumazamizir osimtiziba men naviba abinigha itiba, God men girakirangın tuiva navir amırızim me ganıdi. Egha a Taitus amadazıma, a uam e bagha izezima, en navir averiaba bar dera. <sup>7</sup> Taitus ua izezir arazir kamra, God e gamizi en naviba derazir puvati. Ia faragha Taitus gamizi an navim ian dera, egha a ian arazir kamin gun e ggehni. Ian arazir kamin God uaghan en navibagh amizi da dera. Taitus kamaghın e migia ghaze, ia nan ganasa bar ifonge, egha ararer kam ian navir averiabar iti. Egha ia na ko navir vamiran ikiasa bar puvira nighnisi. Ezı kamaghın ki bar guizbangıra bar akonge.

<sup>8</sup> Ki fo akınafarir ki ia bagha osirizim ia gamizi, ian naviba oseme. Ezı ki uabi bizir kam mighigha a ginighnizir puvati. Ki guizbangıra faragha bizir kam ginighnigha egha ian apangkufi, egha datırighın puvati. Akınafarir ki ia bagha osirizir kam ia gamizi, ia osemegha aghumsıki. Ezı arazir kam bar dughiar otevimram iti. <sup>9</sup> Ezı ki datırighın bar akonge. Ki fo, ia oseme, ezi ki bizir kam bagha bar akongezir puvati. Ki fo, ian osimtizim ko aghumsızim ia gamizi, ia uan navibagh ira, ezi ki bizir kam bagha bar akonge. Ki fo, God uabi ia gamizi, ian naviba osemegha aghumsıki. Ezı en migirigar kataba bar ian navibagh asighasighizir puvati. <sup>10</sup> E fo, Godin otivir osimtiziba ko aghumsızir araziba, da gumazamizibagh amima, me uan navibagh iraghrası. Arazir kamin God uam en akura. Kamaghın, e arazir kam bagh uan navibagh isin nighnizir

aviribara amuan markiam. Ezı nguazir kamin osimtiziba ko aghumsizir araziba, da gumazamizibagh amima ovevem otifi. <sup>11</sup> Ia kamaghın deragh nighnigh. God ia ganingizir osimtizir kam, bizir bar aghuir igharagha gariba dar ia gami. Bizar kamin God ia gamizi, ia uari uari bagha uan osimtizim deravira bighvira mikimasa ia ifonge. Ezı God ian naviba fezi, ia gumazir arazir kuram gamizimin atari. Ezı a ia gamizi, ia an atiatingi. Ia datirighin mighigha e ginighnigha, egha gumazir arazir kuram gamizimin arazim akirasa pamten ingari. Arazir ia migirigiar kam akirasava amiba, kamaghın akagha ghaze, ia Godin damazimin osimtizitam itir puvati.

<sup>12</sup> Ki akınafarir kam ia bagha an osira, egha arazir kuram gamizir gumazim ginighnigha an osirizir puvati. Egha gumazir ighazarir pazava a gamim, ki uaghan a ginighnighizir puvati. Bar puvati. Ki kamaghın ifonge, ian arazir aghuim azenim girichti, ia Godin damazimin deragh fogh suam, ia bar na gifonge. Bizar kam bagha ki akınafarir kam osiri.

<sup>13</sup> Ezı datirighin ian arazir kam e gamizi, en navir averiaba amiraghavira iti. En naviba amirazima, e bar akonge. Ia Taitusin akuragha an osimtiziba givazi, an navim amira. Ezı bizar kamin e guizbangira bar akonge. <sup>14</sup> Ki faragha ian arazir aghuibar gun Taitusin migia egha ian ziaba fe. Egha uan migirigiar kamin aghumsiziminizir pu. Puvati. Akar e ian arazir aghuibar gun mikemeziba, da guizbangira. Kamaghın datirighin Taitus fos, e ian ziaba fer migirigieba,

da bar guizbangira. <sup>15</sup> Taitus ia bagha izezir dughiamin, ia atiatia nigha, egha a inigha, bar an migirigabar mirara ghue. A ian arazir kam ginighnighavira ikia egha bar ian apangkuvigha egha navim ia bagha ikiavira iti. <sup>16</sup> Ki datirighin bar fogha ghaze, ia arazir aghuibara damuam. Kamaghin ki bar akonge.

## **Korinba, Judian itir Kraisin adarazir akurvaghsı dagiabar arigh**

### 8

*(Sapta 8-9)*

*Kraisin adarazi, Judian itir Kraisin adarazi  
bagha dagiaba arisi*

<sup>1</sup> Nan adarasi, e kamaghin ia mikkimasa, God Masedonian Provinsin itir siosba bar men apangkuvigha men akurvasi. <sup>2</sup> Osimtzir ekiam me batozi, dughiar kamin me biziba bar puvati. Ezzi God me gamizi, me bar akuegha, egha Kraisin adarazigh nighnigha, egha men akurvaghaha dagiar bar aviriba arizi, da bar izifa. <sup>3</sup> Ki deravira kamaghin ia mikkimasa, me uari uan ifongiamin gin ghua dagiar kaba aningi. Bizir me daningamin itiba, me da aniga, egha dagh isin bar aviriba aningi. <sup>4</sup> Me pamten e gaghora e migia ghaze, e men amamangatighti, me Godin apangkuvir arazim inigh, siosin igharaziba ko ingar, egh Judian itir Godin gumazamizibar akurvaghham. <sup>5</sup> E kamaghin nighnisi, me dagiataba aningam.

Ezi men arazir aghuim, en nighnizi moghin, bar a gafira. Me uari isa God bar a ganiga, egha God ifongezir arazimin gin ghua egha uaghan uari isa bar e ganingi.

**6** Taitus faragha Godin apangkuvir arazimin gin ghua ingangarir aghuir kam ian tongin a gami. Kamaghin amizi, e anemadi, eghti a uamategh mangi, uan ingangarir nam bar anegivagham.

**7** Bizar ia amiba bar, da guizbangira bar dera. Ia nighnizir gavgavim Godin ikia, egha deraviram an gun migei. Egha ia fofozir ekiam ikia, egha Godin ingangarim damuasa bar moghira ifonge. Egha ia uaghan e bagha bar ifonge. Kamaghira, datirighin ia apangkuvir arazimin gin mangiva a gisn arazir bar aghuir kam isafuragh ingangarir kam damu.

**8** Ia nan akar kamin girara mangasa ki akar gavgavim ia ganidir puvati. Puvati, ki kamaghin nighnigha ia migei, gumazamizir igharaziba ingangarir kam damuasa naviba me dikafi. Eghti ia damuamin arazir manatamin, ki dar ganiva da tuisigh deragh dagh fogham, ia igharaz darazigh ifongezir arazim a guizbangrama otifi, o puvati?

**9** Ia fo, en Ekiam Krais Iesus, en apangkuvir arazim bar ekefe. A Godin Nguibamin bizar aghuir bar aviriba ikia, egha ia bangin nguazir kamin izegha onganarazimin min iti. A ian akuraghti, ia bizar aviriba iniasa, ezi kamaghin a biziba puvatizir gumazimin min oto.

**10** Ki datirighin ia dagaba arizir ingangarir kamin uan nighnizim ia daningasa. Ia azenir givazimin ingangarir kam ia a gamizi a dikafi.

Egha ia ingangarir kam damuasa bar ifonge. **11** Egh ia datirighin ingangarir amir kam, ia gav-gavigh anegifagh! Ia faragha ingangarir kam damuamin ifongiam iti moghin, ia zuamira a damigh anegifagh. Ia itir bizibar amodoghin, ia ingar mangi otogh. **12** Gumazim bizibar aningsi bar ifuegħti, God da inisiva bar akuegham. God bizir gumaziba vaghvagħha ikiava anidibagh nighnigha, egha bizir me anidiba isi. A gumazir biziba puvatizibagh nighnigha egha men araziba tuisizir puvati.

**13-14** Ki ia osimtizir ekiam aterti, igharaz darasi deravira ikiasi, ki migeir pu. Puvati. Ki e arazir magħ garibara e vaghvagh uarir amuasa, ki ifonge. Ia datirighin dughiar kamin bizir aviriba iti, egha ia biziba otevezir gumazamizbar akuragh. Eghti gin ia bizibar otevegħti, me bizir avirir me itibar ian akurvagħam. Kamaghin, ia bar arazir vabara amu, egh ia deravira ikiam. **15** Mati Godin Akinafarim mikeme, “Dagher avirir gumaziba iniziba, da me isir dibobonim gafirazir puvati. Ezzi dagħer muziarir gumaziba iniziba, men dagħebha otevir puvati.”

### *Pol gumaziba amangizima me Korinjin ghue*

**16** God Taitusin navim fezjema, an e ko nighnizir vamirama ami, egha uaghan ian akurvaghħasa bar akonge. Kamaghin e God minabi. **17** E ua ia bagħ mangasava an azangsisi, ezzi a mangasa bar ifonge. Egha a uaghan ingangarir kam damuasa bar ifonge. Kamaghin amizi, a uabi ifuegħha, egha ia bagħha għu. **18** Ezzi e uaghan Kraisin adarazir

mav amadima, a Taitus ko mar zui. Egha gumazir kam siosba bar dar akar aghuim akura, egha iziam iti. <sup>19</sup> Ezî bizir kamra puvati. Siosba, en gin daru egh apangkuvim itir ingangarir kam damuasa, anemisevegha ghaze, an en akuragh dagiabar arîgham. E kamagh sua, e ingangarir kamin e Ekiamin ziam fam, eghti uaghan gu-mazamiziba fogham, en naviba ingangarir kam damuasa dikavima e a gami. Bizir kamning bagha, e ingangarir kam gami. <sup>20</sup> E bizir ekiar gumazamiziba anîngizir e garim, gumazitam a bagh akar kuratam e gasan e aghua. Kamaghin amizi, e Kraisin adarazir kav inizi an e ko izi. <sup>21</sup> E arazir aghuibara damuasa. Egh e arazir aghuir kam Godin damazimra a damuan aghua. Puvati, e gumazamizibar damaziba uaghan, dar amuam.

<sup>22</sup> Ezî e Kraisin adarazir gumazir igharazir mam uaghan anemadazîma, an aning ko zui. E dughiar avîribar ingangarir guar avîriba a ganiga an garima, a gavgavigha deragha dagh ami. A bar fo, ia bar arazir aghuibara damuam. Kamaghin datîrighin a ingangarir kam damuasa bar ifonge.\*

<sup>23</sup> Ia Taitus gifogha gifâ, a nan roroam ko na ko ingarir gumazim, egha a ian akurvasi. Ezî en aveghbuar kamning, ia kamaghin aning gifo, aning siosbar ingangarir gumazimningin ikia, aningin ingangarimin aning Kraisin ziam fe. <sup>24</sup> Eghti ia arazir bar aghuibar gumazir kabar amu. Eghti

<sup>8:21:</sup> Snd 3:4, Ro 12:17, Fl 4:8, 1 Pi 2:12    \* <sup>8:22:</sup> (8:22) E aveghbuar, Taitus ko Korinin mangasava amir kamningin ziamning, e deragha aning gifozir puvati. Pol ves 18 ko 20in mavin gun mikeme. Egha igharazitav Pol ves 22in an gun mikeme.    <sup>8:24:</sup> 2 Ko 7:13-14, 8:1-7

ian arazir kam siosbar gumazamizibar akaghti, me fogh suam, ia guizbangira igharaz darazigh ifonge. Egh me fogham, e faragha me migia e ian ziam fe, ezi akar kam, a guizbangira, e pura migeir puvati.

## 9

### *Korinba dagiaba Godin gumazamizibar akurvaghisi dar aningam*

<sup>1</sup> Ia dagiar e Godin gumazamizir Judian itibar akuraghaha arighizibagh fogha gif. Kamaghin amizi, ki akar ruaritam bizir kam bagh an osiran kogham. <sup>2</sup> Ki fogha gif, ia igharaz darazir akurvaghaha ian naviba dikavigha gif. Ezi ki zurazurara ian ziaba Masedonian gumazamizibar damazibar da fe. Ki kamagh me migei, “Azenir givazim Akaiaba ingangarir kam damuasa biziba akirigha gif.” Egha me orazi ia dagiaba aningasa bar ifonge, ezi bizir kam Masedonian aviribar naviba fema me uaghan dagiabar aningasa. <sup>3</sup> Ezi nan migirigiar ki ian ziaba fer kaba, pura bizimin min otivan, ki kamaghin aghua. Ki kamaghin ifonge, ia dagiaba arighiva, egh ki mikemezi moghin, ia da me daningsivira ia gan iki. Ki bizir kam ginighnigha, egha aveghbuar kaba amangizi, me ia bagha izi. <sup>4</sup> Ki guizbangira nighnizir gavgavim kamaghin iti, ia dagiabar aningasa da arigha mizuai iti. Nan nighnizim Masedonian gumazitaba na ko izi ganti, ia dagiaba arighan koghti, ki bizir kamin aghumsizim inigham. Eghti ia uaghan bar aghumsigham. <sup>5</sup> Kamaghin ki

ghaze, ki gumazir kaba amadagħti me faragh iżi ian ganam, egh ian akuragh dagħiar ia daningasa akam akiriziba, da akirigh egh da amadagħti da mangam. Eġhti ki izamin dughiamin, gumazibba ian ganti, ia bar akuegh egh dagħiar kabar aningam. Egh me kamaghin nighnighan kogħam, e men dagħiaba okimasa me gifari. Puvati.

**6** Ia deragh bizir kam ginighnigh. Gumazim dagħer bofera dikaragh, a bar bofera iniam. Eġhti gumazim dagħer aviribar karagh, a dagħer bar aviriba iniam. **7** Kamagh amizi, ia bar vaghvagh deravira faragh nighnigh, egh bizir ia aningasa ifongeżim faragħha a gifogh. Gumazitam uan bizzitam aningsi egh osimman maragħe, egh suam, me bizibara aningasa puvirama e gaghora e abiri. Gumazir bar akuegha uan ifongiamin gin ghua biziba anidim, God gumazir kam bar a gifonge. **8** God bizir aghuir guar aviriba ia daningamin gavgavim iti, eġhti ia bizir aghuir bar aviriba ikiam. Kamaghin, ia zurazurara biziba bar izivagħam. Eġhti ia ingangarir aghuiba bar dar amusi, bizir bar aviriba ia bagħ izivagh ikiam. **9** Godiñ Akinafarim arazir kam migia ghaze, “Gumazir bizir aviriba isa onganarazibagh anidim, a mati gumazim dagħer oviziba oparsa pura tintinibar nguazim mikiri. Ezzi an arazir aghuim zurazurara ikiavira iti.” **10** God dagħer oviziba gumazibagh anidima me uan azenibar da opari. Egħha dagħer guar bar aviriba isa gumaziba bar me ganidima, me da api. Kamaghira God biz-

---

**9:6:** Snd 11:24, 22:9, Ro 12:8, Ga 6:7-9    **9:7:** Lo 15:7, Snd 11:25,  
Ro 12:8    **9:8:** Snd 28:27, Fl 4:19    **9:9:** Sng 112:9    **9:10:** Ais  
55:10, Hos 10:12, Mt 6:1

iba uaghan ia daningti, ia bar izivagham. Kamaghira ia Godin gumazamizir igharaziba men akurvagham. Egh ti ian arazir aghuiba otiv mangvira ikiam, mati gumazim dagher oviziba oparizi dar dagheba otiva ghuavira iti. <sup>11</sup> God zurara bizir bar aviriba ia daningti, ia bizir aviriba igharaz darazi daningamin tuavim ikiam. Egh ti en ingangarimin, ia me daningamin bizir kaba, me damighti, me God bar a minabagham.

<sup>12</sup> Kamagh amizi, ingangarir ia amir kam Godin gumazamizibar akuraghti, me uam bizibar oteveghan kogham. Egh uaghan ingangarir kam gumazamizibar amighti, me God bar a minabagham. <sup>13</sup> Ingangarir ia amua men akurvazir kam, a ian arazir aghuim bar azenaram anekagham. Egh ti me fogh suam, ia Kraisin akar aghuim guizin a inigha, deraghavira an akamin gin zui. Egh ti me bizir avirir ia me ganingiziba, ko bizir ia gumazamizir igharazibagh aningiziba uaghan dar gan, egh Godin ziam fam. <sup>14</sup> Egh me kamaghin fogham, Godin apangkuvim guizbangira bar ia gizifa. Kamaghin, me bar ia gifuegh, egh God bar deravira ia damusi, me ia bagh Godin azangsigham. <sup>15</sup> Bizir aghuir God e ganingizim, a guizbangira bar ekefe, ezi e a mikimamin akabagh asa. E pura bizir ekiar kam bagh God minabagham!

## **Gumazir maba akar kuram Polin mikeme, egha Korinbagh amizi, me Polin oseme. Ezi Pol**

## men nighniziba ua dar kiri.

### 10

*(Sapta 10-13)*

*Pol gumazir an ingangarim abinasava amibar  
akaba ikarvusi*

<sup>1</sup> Gumazir maba kamaghin akam na gasa na migia ghaze, Pol e ko ikia bar uabi abiragha iti. Egha a saghon ikia akar bar gavgaviba e ganidi. Ezi ki Pol, nan ifongiam kamakin, ia uari amiragha itir arazim, ko igharazibar asughasuga deragha me gamir arazir Krais amizim ginighnigh. Egh ki Kraisin arazir kabar gin ghua, egha akar ki migeiba ia deragh dagh nighnighasa ki ian azangsisi.\* <sup>2</sup> Ki kamagh ia gaghora ia mikimasa, ia deravira ganigh fogh, ki izi ia ko ikiva uam akar bar gavgavitam ia mikiman maraghe. Ki, gumazir e migia ghaze, e nguazimin bizibar gin zuiba, ki akar gavgavim me mikimamin gavgavim iti. <sup>3</sup> Guizbangira e nguazir kamin iti, egha e nguazir kamin itir gumazibar min misozir puvati. <sup>4</sup> Ezi inogovir bizir e suighiziba, da nguazimin inogovir biziba pu. Bar puvati. Bizir kaba, Godin gavgavim dar iti. Eighti e da suighiva apanibar divinir gavgavim abighrarigham. <sup>5</sup> Egha e

**10:1:** 1 Ko 2:3      \* **10:1:** (10:1) Sapta 10-13in itir migirigia, ada 2 Korin in itir saptan igharaziba, mong adar mirara ghuzir puvati. Pol sapta 9in migia ghaze, a Korinbar araziba bagha bar ifonge. Egha ua sapta 10in bar akar gavgavibar me gami. Bizir kamin fofozir gumazir maba kamagh nighnisi, Sapta 10-13in akinafarir Pol dughiar igharazimin osirizimin aven iti. Ezi gin moghirama gumaziba virara aning isafura.    **10:2:** 1 Ko 4:21    **10:4:** 1 Ko 2:5, Ef 6:13-17, 1 Te 5:8, 1 Ti 1:18    **10:5:** 1 Ko 1:19, 3:19

ifavarir akaba, ko nighnizir guar aviriba dikabiri. Nighnizir kaba, gumazamiziba Godin fofozim ini-asava amima, da men tuaviba apiri. Ez e gumazamizibar nighniziba ikiagharki, mati me gumazir kuram isa kalabus gati. Egh e men nighnizibar amighti, men nighniziba Kraisin akamin girara mangasa. <sup>6</sup> Ez e iarara mizuai. Ia en akaba bar dar gin mangiti, e gumazir akaba batoziba, mizazim me daningam.

<sup>7</sup> Ia bar deravira bizar azenan itir ia gariba tuisigh. Egh gumazitam uabira uabi mikim suam, a guizbangira Kraisin anav, egh a bar deravira nighnigh egh kamaghin fogh, e uaghan an mirara Kraisin ananaba. <sup>8</sup> Ekiam ingangarir kam damuasa gavgavim e ganingi. Egha, e ian nighnizir gavgaviba fasa, a ifonge. Egha e ian nighnizir gavgavibagh asighasighan a bar aghua. Kamagh amizi, ki ingangarir e amir kam bagh bar akueghiva, egh uan ziaba tong ada fegh, egh akar mikemezir kamin aghumsighan kogham. <sup>9</sup> Ia kamaghin na ginighnigham ki aghua, ki gumazir akinafariba ia bagha da osira egha atiatim ia ganidim. <sup>10</sup> Gumazir maba guizbangira kamaghin na migei, Polin akinafariba akar gavgavir igharagha gariba dar iti. Ez a uabi iza e ko migeir dughiaba, e an garima a gavgaviba puvati. Egha akam akurir arazim bar deragha a gifozir puvati. <sup>11</sup> Gumazir migirigar kabagh amiba, me bar deragh nighnigh egh kamaghin fogh, arazir e iza ia ko ikia amiba, da mati arazir e saghon ikia ia bagha

Akinafarim osirizi moghin, da adar mirara ghu.

**12** E kamagh mikkiman kogh, uari tuisigh suam, e gumazir uarira uan ziaba feba ko, e virara ghue. Egh e kamaghin mikkiman kogham, en araziba men araziba ko magh ghu. Puvati, gumazir kaba uari uan araziba tuisisi. Egha gumazir mam uan arazim igharazitav in arazim koma a tuisisi. Gumazir kamaghin amiba, me fofozir aghuiba bar puvati. **13** Ez i e uari uari gisivagh pin mavanangan aghua, eghen en ziaba bar pin mar ikiam. Puvati, e ingangarir God e bagha inabazim damuasa, egh God e bagha abarazi moghin, e uan araziba tuisighasa. Ez i ingangarir God e ganingizir kamin ababanim, ia Korinba uaghan aven iti. **14** Ez i ingangarir God e ganingizir kamin ababanim, a uaghan ia avara. Kamaghin, dughiar e akam ia mikirim, e ababanir kamin ikiavkinizir puvati. Errara bar faraghavira Korinin iza akar aghuir kam ia bagha a inigha ize. **15** E uan ababanim gafirazir puvatigha, egha gumazir igharaziba amizir ingangarim ginighnigha, egha uan ziaba fer puvati. Bar puvati: E ingangarir God e ganingizim guizbangrama a damuasa ifonge. Eghen ian nighnizir gavgaviba gavgavichti, en ingangarir kam ian tongin bar ekevegham. **16** Eghen e akar aghuim inigh ian girakirangin itir kantribar mangam. E nguibar gumaziba ingangarim gamigha givazibar mangan aghua. Egha e gumazir igharaziba amigha givazir

ingangarim bagh pura uan ziaba fan aghua.<sup>†</sup>  
**17** Godin Akinafarim kamaghin migei, “Gumazitam bar akueghsi, egh Ekiam bagh bar akongegh.”  
**18** E fo, gumazim bar akuegha uabira uan ziam fe, gumazir kam Godin damazimin ziaba puvati. Bar puvati. Eghti Ekiam gumazimin ziam fiti, gumazir kam guizbangira ziam iti.

## 11

*Polin arazim Aposelin ifavaribar arazibar mirara ghuzir puvati*

**1** Ia nan amamangatighti, ki onganizi moghin tong mikemeka. Ia nan amamangatigham, o?  
**2** God gumazamiziba anarirama apengan ikiasava a ifonge. Ezzi kamaghira, ki uaghan ia Kraisra gin mangasa, ki ifonge. Ki ia Kraisin adarazir mirara ikiasi a misefe, mati ki amizir igiar bar zuezim a inigh, an par a ko poroghamim, mangi a daningam. **3** Ia kuruzim fomira Eva gifarazir eghaghanim ginighnigh. Ki kamaghin atiatingi, bizir Eva batozir kam uaghan ia batogham. Gumazir kuram ia gifaraghan maraghe, eghti ia ua Krais baghavira itir guizin arazim ategham. **4** Ki fo, gumazir maba ia bagha iza Jesusin igharazimin akam ia mikiri. Kar Jesusin e akam ia mikinizim, puvati. Ezzi arazir kamin ia duar igharagha garim ini. Kar ia faragha inizir Godin Duam puvati. Ia

---

<sup>†</sup> **10:16:** (10:16) Pol, Korinin girakirangin itir kantribav gei. Kar, a ti Korinin aruem uaghiri naghin itir kantribagh nighnisi. A ti Rom ko Spen aningin migei. **10:17:** Ais 65:16, Jer 9:24, 1 Ko 1:31

**10:18:** Snd 27:2, Ro 2:29, 1 Ko 4:4-5    **11:2:** Hos 2:19-20, 1 Ko 4:15, Ga 4:17-18, Ef 5:26-27, Kl 1:28    **11:3:** Stt 3:1-5, 3:13, Jo 8:44, Hi 13:9, 2 Pi 3:17    **11:4:** Ga 1:7-9

akar aghuir igharazim ini. Kar akar aghuir ia faragha inizim puvati. Ki fo, me ian tongin arazir kam gamizi, ia pura uari isava men migirigiabar gin mangasava ami.

**5** Ia orakigh! Ki ghaze, ia gumazir “Aposelin ekiaba” ariziba, me na gafirazi ki men apengan itir pu. Bar puvati. **6** Guizbangira, ki akam akurir arazim mong deragha a gifozir puvati. Ez i nan fofozim otevezir puvati. Arazir e zurarama amibar, e uan fofozim gumazamiziba bar men akakasi, ia deravira dar gani.

**7** Ia fo, ki Godin akar aghuim ia mikini, egha ingangarir kamin iveditam inizir puvati. Arazir kamin, ki ia fasa, egha uabira uabi abiraghia iti. Manmaghin ami, arazir ki amir kam, ki ti arazir kuram gami, o? Puvati. **8** Ki ian tongin ingangarim gamima, ezi siosin igharaziba nan akurazi, ki me da dagiaba ini. Arazir kamin mati, ki men biziba okemegha egha ian akura. **9** Dughiar ki ia ko itimin, ki dagiabar otevegha, egha da bagha ian tavin azangsizir puvati. Puvati, Kraisin marazi Masedonian Provinsin ikegha iza bizir ki otevegha ifongeziba, me bar dar nan akura. Ki kamaghin nighnisi, ki osimitizim ia daningan aghua, egha nighnizir kam suiraghavira iti. **10** Ki fo, ki uan arazir kam bagha uan ziam fe. Ez i Kraisin guizin akam na ko itima, ezi ki guizin kamagh migia ghaze, Akaian Provinsin nguibabar bar, dar gumazitam ki uan ziam fer arazir kam bagh, nan

---

**11:5:** 1 Ko 15:10, 2 Ko 12:11, Ga 2:6    **11:6:** 1 Ko 1:17, 2:1, 2:13, 2 Ko 4:2, 10:10, Ef 3:4    **11:7:** 1 Ko 9:12, 9:18    **11:9:** 2 Ko 12:13, Fl 4:15-18, 1 Te 2:9    **11:10:** 1 Ko 9:15

tuavim apirighan kogham. **11** Ki tizim bagh kamaghin damuam? Ki ti ia gifongezir pu? Puvati, God bar fo, ki bar ia gifonge.

**12** Gumazir maba uarira uan ziaba fasa tuaviba buri, egha gumazibar damazibar e ko magh otivasava ami. Ez̄i ki men tuavir kam apirasava ami. Ki kamaghira ingar manmaghira ikiam.

**13** Gumazir kaba me aposelin ifavariba ko ingarir gumazir ifavariba. Me gumazibagh ifara uan araziba otavkiri, eghti gumazamiziba men gan suam, me guizbangira Kraisin aposelbar iti.

**14** Eghti ia men arazir kurabar gan, egh digavir kuram damuan marki. E fo, Satan uabi uan arazim oteghavkinigha, egha angazangarimin enselin min oto. **15** Kamaghin amizi, Satanin ingangarir gumaziba uaghan uan araziba otevkinigh, egh Godin arazir aghuimin ingangarir gumazibar miraram otogham, eghti e kamaghin ganigh digavir kuram damuan markiam. Me gin me amir arazir kurar kam baghivira ivezim guizbangiram a iniam.

*Pol Aposelin ingangarim gamir dughiamin, an osimtizir bar aviriba ateri*

**16** Ki faragha mikemegha gifa, egha datirighin ua migei, ia nan migirigiar kam baragh egh kamaghin nighnighan marki, ki gumazir onganim. Egh ia gumazir onganimin na arisi, a uaghan dera. Egh ia nan amamangatightima, ki uan ziam tong a feka.

**17** Ki Ekiamin ifongiamin gin ghua migirigiar kam gamir puvati. Ki gumazir onganimin min migia,

uabi uan ziam fe. <sup>18</sup> Gumazir aviriba nguazimin bizibar gin ghua, egha uari uan ziaba fe. Eghti ki uaghan arazir kamin gin mangi, egh uan ziam fam.

<sup>19</sup> Ia gumazir nighnizir aghuiba itiba, gumazir organiba migirigiar organiba ia daningasa, ia bar ifonge. <sup>20</sup> Bar guizbangira, gumazitam ia gativaghti, ia mati kalabuziar gumazibar min ikiam, o a ian biziba bar da givagham, o a ia gifar ia isi uan gavgavimin apengan darigham, o a uabi uabi damigh egh gumazir ekiamin min ikiam, o a ian tav akar kurabar a damuva, mati a an guam apezegham, eghti gumazir arazir kabar ia gamiba, ia uari men amamangatighti, me uari ifongezi moghin ia damuam. <sup>21</sup> Iavzika, e arazir kabar ia damuamin gavgaviba puvati. Ki ia arazir kurar kaba aghuran bar aghumsiki.

Eghti gumazitam uan arazir an amiba bagh gavgavigh mikimam, eghti ki uaghan gavgavigh mikimam. Ki fo, ki datirighin gumazir organimin min migei. <sup>22</sup> Me ti Hibrun gumaziba? Ki uaghan, ki Hibrun gumazir mam. Me ti Israelin gumaziba? Ki uaghan Israelin gumazir mam. Me ti Abrahamin adarasi? Ki uaghan Abrahamin adarazir mav. <sup>23</sup> Me ti Kraisin ingangarir gumaziba? Ki datirighin gumazir bar organimin min migei. Kraisin ingangarimin, ki bar me gafira. Nan ingangarir ki amizir kam, bar men ingangarim gafira. Dughiar aviribar gumaziba na isa kalabus gati, ezi osimtizir kabar ki gumazir kaba guizbangira bar me gafira. Dughiar

bar aviriba me na fozorosi, ki dar dibobonim gifozir puvati. Dughiar aviribar ki atam ovia taghrasi. <sup>24</sup> Ezı Judaba benim isa, 39 plan ifozorozibar na gami. Arazir kam, 5 plan dughabar na bato.\* <sup>25</sup> Dughiar 3 plan, me aghorim na misoke. Egha dughiar mamin me dagiaba na ginifi. Ezı dughiar 3 plan, ki kuribar aven itima da ongarim ghiraghu. Ki dimagarim ko aruer vamiran ongarim gisin pura iti. <sup>26</sup> Dughiar aviribar ki saghuiabar ghua, egha dipabar oven-gasava ami, egha okimakiar gumazibar dafaribar atam ovei. Egha uan adarasi Judabar dafaribar atam ovia, egha uaghan Kantrin Igharazibar Gu-mazibar dafaribar atam ovei. Egha nguibar ekiabar aven atam ovei. Egha ruaribagh arua atam ovei. Egha ongarim gisin arua atam ovei. Egha ifavarir Kraisin adarazir dafaribar atam ovei. <sup>27</sup> Ki osimtiziba itir ingangarir bar aviribagh ami. Ki dughiar aviribar dimagaribar ingara egha deraviram akuir puvati. Mitiriaba nan azi ki pura iti. Egha dipam bagha kuarim nan piri. Dughiar aviribar ki dagheba puvati. Ezı dughiar aviribar arugharuzim na isima, ki daghuamin korotiar mitiaba puvati. <sup>28</sup> Ezı osimtizir avirir igharazir na batoziba, ki dav kiman aghua. Egha ki dughi-

---

**11:24:** Lo 25:3      \* **11:24:** (11:24) Lo 25:1-3, a kamaghın migei, Israelba gumazitam fofozim a daningsıva benimin a ifozorogh, egh me mengvira a ifozorogh mangı 40ra tugham. Ezı Judaba nighnisi, me ti paza mega ghua ababanim gafira. Kamaghın amizi, Judaba gumazim fofozim a daningsıva, egh mengvira a misogh a ifozorogh mangı 39ra tugham.    **11:25:** Ap 14:19, 16:22, 27:41    **11:26:** Ap 9:23, 13:50, 14:15, 20:3, 23:10-11    **11:27:** Ap 20:31, 1 Ko 4:11, 2 Ko 6:5    **11:28:** Ap 20:18-21, 20:31

abar bar, ki siosbar ganamin ingangarim atera a ginighnisi. Ezi bizir kam osimtizir ekiam na gati. <sup>29</sup> Eghti Kraisin adarazir tav, gavgaviba puvatigham, egheti ki uaghan gavgaviba puvatigham. Egheti bizitam otogh Kraisin adarazir tav damichti, an arazir kuramin irigham, egheti ki arazir kam bagh guizbangira osemegh ataram.

<sup>30</sup> Tuaviba bar puvatighti, egheti ki uabira uan ziam fam, egh ki bizir otivigha nan gavgaviba puvatizir arazimin akaziba, ki dav kimam. Bizir kam bagh ki uan ziam fam. <sup>31</sup> God, a en Ekiam Iesusin God koma an Afeziam, a fo, ki ifari puvati. E an ziam zurazuraram a fam. <sup>32</sup> Ki Damaskusin nguibar ekiamin itima, Atrivim Aretas nan suiragh egh na kalabus darighasa, kamaghin a uan midorozir gumazibav kemezi, me nguibamin divazimin tiarakabar tuivigha na bagha gari. <sup>33</sup> Ezi Kraisin adarazir marazi, na isa akirar ekiam garugha, egha akiram isa, divazir torimin azenan nimira na ataghrazima, ki izaghirava egha azenan nguazimin otogha tu. Egha arazir kamin ki midorozir gumazibar dafarimin modogha arav ghu.

## 12

*God irebamın min amir bizimin, akar avıribar  
Polin mikeme*

<sup>1</sup> Ezi tuaviba ua puvati. Ki uabi uan ziam fam. Arazir kam guizbangrama en akuraghan kogham. Ezi marki, ki irebabba ko akar mogomer God nan akazibav kimam. <sup>2</sup> Ki Kraisin adarazir mav gifozı,

God fomira, 14 plan azenibar faragha, a inigha ghua namba 3 overiamin ghuavanabogha Godin Nguibamin oto. Ki fozir puvati, a ti uan nivafizim sara ghu, o a uan nivafizim ategha duamin ghu. God uabira bizir kam gifo.\* <sup>3-4</sup> Ki kamaghin fo, God gumazir kam inigha uan Nguibar Aghuarimin ghu. (A uan nivafizim ikiavira iti, o uan nivafizim ategha duamin iti, ki fozir puvati, God uabira fo.) Egha a Nguibar Aghuarir kamin ikia akar gumazibav kiman koghamiba barasi, ezi akar kaba akunamin anogorozim iti. <sup>5</sup> Ki gumazir kamin ziam fasa ifonge, egh ki uabira uan ziam fan kogham. Ki kamaghin mikim suam, ki gavgaviba puvati, egh ki bizir kam baghivirama uan ziam fam.

<sup>6</sup> Ki guizbangin uan ziam fis, ki gumazir onganimin min mikiman kogham. Ki guizin akamra akunam. Ki ghaze, gumazamiziba nan nighnizimra gin mangi egh ziar ekiam na daningan, ki aghua. Nan nighnizim kamakin: Me nan arazir ki amiba, ko akar ki kuribara gan, egh arazir kamin me nighnizir aghuim nan iki. Kamaghin, ki uabira uan ziam fan aghua.

*Bizim dikonir atarimin min Polin mikarzim mitifi*

<sup>7</sup> God bizir bar aghuiba nan akakaki, egha kamaghin aghua, ki bizir kabagh nighnigh egh ki uan arazim bagh bar akuegham. Ezi a dikonir atarimin min garir bizir mam ataghizi a iza nan mikarzim mitiva na ko ikiavira iti. Bizir kam,

---

\* **12:2:** (12:2) Akar kam “Kraisin adarazir mav,” kar ti Pol uabi. Ves 7in gan.    **12:5:** 2 Ko 11:30    **12:6:** 2 Ko 10:8, 11:16    **12:7:** Jop 2:6, Ese 28:24, Lu 13:16, Ga 4:13-14

a Satanin ingangarir gumazim, a na dikabiraghti ki bar akuegh egh uabira uan ziam fan koghasa, a ize.<sup>†</sup> <sup>8</sup> Ki dughiar 3 plan bizir kam batoghaha Ekiamin azangsigha a gakaghone. <sup>9</sup> Ezı a kamaghın na migei, “Nan apangkuvim ni baghavıra iti, eghti ni bizitam oteveghan kogham. Guizbangıra, nan gavgavim, gumazir gavgaviba puvatiziba, bar me gizefi.” Ekiam kamaghın mikemezi, ki datirighin gumazir gavgaviba puvatizimin min ikia bar akuegha iti, eghti Kraisin gavgavim na ko iki na avaragham. <sup>10</sup> Guizbangıra, dughiar ki gavgaviba puvatizim, dughiar kamra ki gavgavir bar ekiam iti. Kamaghın amizi, Kraisin ziam bangın ki gavgaviba puvati, ezı gumaziba pazavıra na gami, ezı osimtizir avırıba na batifi, ezı gumaziba arazir kurabar na gami, ezı gumaziba bar na gasighasighasava ami. Ezı ki arazir kabagh nighnigha nan navir averiam bar deravira uabin asugha iti.

*Pol Korinin itir Kraisin adarazir nighnizir gavgavim damichti me gavgavighasa ifonge*

<sup>11</sup> Ki migeir migirigiar kam, a gumazir onganimin migirigiamin min ghu. Ezı ia uari na gamizi, ki migirigiar kam gami. Ia nan arazir aghuiba dar, gun mikemeghti, deragham. Ia kamaghın amizir puvati, ki uabi migei. Guizbangıra ki pura bizim, egha ki ian “Aposelin Ekiaba” bar men

---

<sup>†</sup> **12:7:** (12:7) Pol ghaze, dikonir atarimin min garir bizim an mikarzim mitifi. Kar guizbangıra dikonir atarim puvati. Kar ti osimtizitaba an mikarzim batozima, a bizir kam gisin akar isin zuim migei.   **12:8:** Mt 26:44   **12:9:** 2 Ko 11:30, Fl 4:11-13, 1 Pi 4:14   **12:10:** Ro 5:3, 2 Ko 7:4, 13:4   **12:11:** 2 Ko 11:5

apengan itir puvati. **12** Ki ian tongin ikia egha bizir bar aviribagh ami, egha kamaghin uabi ian aka, ki guizin Aposel. Ki tuga gavgavigha osimtiziba ateri, egha mirakelin aviriba, ko digavir kuram gamir araziba, ko Godin gavgavim itir ingangariba, ian tongin dagh ami. Ezzi bizir kaba kamaghin nan ian akazi ia fo, ki Godin ingangarim gami. **13** Ki siosin igharazibagh amir arazibara, ki uaghan dar ia gami. Bizir bar vamira, ki ian tongin a gamizir puvati, a kamakin: Ki dagiabar uabin akurvaghaha osimtizim ia gatizir puvati. Kar ki pazava ami, o? Ki paza damichti, ia nan arazir kurar kam gin amadagh.

**14** Ki datirighin namba 3in dughiamin ia bagh izasa. Ki izegh uam osimtizim ia daningan kogham. Ki ian biziba iniasa puvati, ki iarara iniasa. Ia fo, boriba uan ameboghfeziaba bagh dagheba buri dar pozim mikinan kogham. Puvati. Ameboghfeziaba uan boriba bagh dagheba buriva dar pozim mikinamin ingangarim iti. **15** Ki uan biziba isi ia daningasa bar akuegha iti. Egha ki ian duabar akurvaghs, bar moghira uan ikirimirim aningasa bar akonge. Ki guizbangira bar ia gifonge, ezzi bizir kam ti ia gamizi, ia mong na gifongezir puvati. **16** Ezzi ia bar moghira nan arazibagh fogha ghaze, “Pol dagiabar uabin akurvaghaha osimtizim e gatizir puvati.” Ezzi marazi ghaze, “An e apezeperir migirigbagh amua, e gifara egha en bizir aviriba pura dagh ekua da isi.” **17** Ezzi manmaghin ami? Gumazir ki ia bagh amadaziba, men tavin dafarimin, ki ti ia gifaragha

egha ian biziba okeme, o? Puvati. **18** Ki Taitus nighnizim a ganingizi, ezi a ia bagha zui. Ezi ki en aveghbuar igharazir mam amadazima an an gin ghu. Taitus ti ia gifaragha ian biziba okeme, o? Bar puvati. Ga nighnizir vamira iti. Egha ga tuavir vamiran gin zui. **19** Ki ghaze, ia ti migirigiar kabar garava nighnigha ghaze, e uan arazibar ian damazibar dar kîrasa, egha da osiri. Bar puvati. God guizbangira en garima, e Kraisin ingangarir gumazibar mirara migei. Nan adarasi, e amir biziba bar, da ian akurvaghassa, e dagh ami. **20** Ki kamaghin nighnigha atiati, ki ia bagh izi ian ganti, ia gumazir ki ganasa ifongezir puvatizibar miraram otogham. Eighti ia uaghan nan ganti, ki gumazir ia ganasa ifongezir puvatizimin miraram otogham. Ki ua ian ganti, arazir guar avîrir kaba ian tongin ikian, ki atiatingi. Arazir kabanang, akaba uari batogha, egha naviba uarir ikuva, egha adarir migirigia bagh amua, egha uan biziba baghavira nighnigha, egha akar kurabar igharaz darazivgia, egha girakirangin uarivgia, egha uan ziaba fava, egha ingangaribagh amima da pazaviram otifi. **21** Ki kamaghin atiati, ki magh mangam, eighti faragha otozir bizir kam, ikivira ikiam. Eighti God na damighti, ki ian damazibar aghumsizir bar dafam inigham. Ki kamaghin atiatingi, gumazamizir arazir kurar me fomira amiziba, me datirighin dagh amuavira iti, eighti ki mangi men ganigh ua me bagh aziam. Me afiar araziba ko, pura tintinibar uari ko akuir araziba ko, aghumsizir puvatizir araziba, me da tegha

navibagh irazir puvati.

## 13

### *Korinba uan nighnizir gavgavim deragh an gan*

<sup>1</sup> Ki datirighin namba 3in dughiamin, ki ia bagh izasa. Godin Akinafarim kamagh migei, “Gumazir pumuning, o pumuning ko mikezim uaghara, gumazim amizir arazir kuramin ganigh a mikimi, kamaghin e osimtizibar akiramin tuavim iti.”

<sup>2</sup> Ki namba 2in dughiamin izegha ia ko ikia, gumazir arazir kuraba faragha dagh amiziba, ko gumazir igharaziba sara, ki men arazir kuram ikarvaghmin arazim, ki me mikeme. Ki datirighin saghon ikia, egha ua kamaghin me mikimasa, ki ua ia bagh izegh, egh gumazir arazir kurabagh amiziba ateghti me pura mangighan kogham. <sup>3</sup> Ia kamaghin foghasa, Krais nan akamin aven, akam akuri, o puvati. Arazir kamin ki ia damighti, ia bar deraghvira fogham. Ia orakigh. Krais ian arazir kuraba akirsí amirvaghan kogham. Puvati. A guizbangira uan gavgavim ian akagham.

<sup>4</sup> Guizbangira, fomira Jesus gavgaviba puvatizi, me a isa ter ighuvimin a gafu. Ezzi datirighin Godin gavgavimin an angamra iti. E uaghan an puegha gavgaviba puvati. Egh Godin gavgavimin, e angamra a ko ikiam. Egh e gavgavir kam ian tongin anekaghti, ia an ganam.

<sup>5</sup> Ia zurara uan nighniziba ko araziba tuisigh, egh uan nighnizir gavgavim gifogham, a gavgafi, o puvati. Ia bar deraghvira uari uan araziba

tuisigh. Ia ti kamaghin fozir puvati, Krais Iesus ian navir averiabar iti? Egh a ia ko ikian koghti, e fo, ia guizin nighnizir gavgavim an itir puvati. <sup>6</sup>Ki kamagh ifonge, ia deravira e tuisigh kamaghin fogh, e guizbangira Kraisin ingangarim gami. <sup>7</sup>E ia bagha Godin ko migia ghaze, a ian akuraghti, ia arazir kuratam damuan kogham. E kamaghin nighnizir puvati, ia kamaghin e ginighnigh suam, e Kraisin ingangarir gumazibar ikia egha migirigiar kabagh ami. Puvati. E fo, marazi e ginighnigha ghaze, e pura ifara ingangarir kam gami. Ezzi pura bizim. En ifongiar ekiamra kara, ia arazir aghuibara amuasa, e ifonge. <sup>8</sup>Ia fo, e guizin akam dikabinamin bilitam damighan kogham. Puvati, e guizin akamin akurvaghhasavira ingari. <sup>9</sup>Egħti ia gavgaviba ikiti, e gavgaviba puvatigham, egh e bizir kam bagħ bar akongegħam. Ezzi e zurara ia bagha God ko migia ghaze, ia ua tugh, gavgavighvira ikiam. <sup>10</sup>Ekiam uan ingangarimin ganasava na misefe, egha ingangarir kam damuasa gavgavim na ganiingi. A ghaze, ki ian nighnizir gavgaviba, gavgavim dar aning, egh ia gasighasighan kogham, kamaghin a gavgavir kam na ganiingi. Ki kamaghin aghħua, ki ia bagħ iziva, egh gavgavir kam gisìn, akar gavgavibar ia mikimiva ian arazir kurabar kiram. Kamaghin, ki sagħon ikia, egha akinafarir kam ia bagħha an osiri.

### *Pol migirigiar abuananaba, me ganidji*

<sup>11</sup>Nan adarasi, ki datiṛiġħin uan akam agħivasa. Ia uan araziba

---

**13:8:** 1 Ko 13:6    **13:10:** 1 Ko 4:21, 2 Ko 2:3, 10:2, 10:8, 12:20-21,  
Ta 1:14    **13:11:** Ro 15:33

akirigh, ua tuivigh gavgavighvira iki. Egh nan akam baragh. Egh ia bar moghira navir vamira ikiva egh navir amirizimin iki. Eghti Godin ia gifongegha, navir amirizim ia ganingizim, a bar moghira ia ko ikiam.

**12-13** Eghti ia bar moghira vaghvagh uarira uan agharibar suigh, mati e Godin gumazamiziba ami moghin. Ezzi Godin gumazamizir na ko itiba, uan akam isa, ia bagha anemaga ghaze, Afeziam ia ko iki. Ki ia bagha Godin azangsigha ghaze, Ekiam Krais Iesusin apangkuvim, ko God ia gifongezir arazim, ko arazir Godin Duam ia gamima ia navir vamira itim, da bar moghira ian iki.\*

---

\* **13:12-13:** (13:13) Ingilisin akam Buk Baibelin maba ves 12 abigha an akuar pumuning gami. Egha mam migia ghaze, ves 12, egha igharazim ves 13in a migei. Egha ves 13in migia ghaze, ves 14.

## **Godin Akar Aghuim; Akar Dikirizir Gavgavir Igiam**

**The New Testament in the Aruamu language of  
Madang Province, Papua New Guinea, 2004 Edition  
Nupela Testamen long tokples Aruamu long Madang  
Provins long Niugini long 2004**

copyright © 2004 Pioneer Bible Translators and the Bible Society of Papua New Guinea

® Faith Comes by Hearing

Language: Aruamu

Translation by: Pioneer Bible Translators

### **Godin Akar Aghuim in the Aruamu Language**

This translation was produced by Pioneer Bible Translators, and was published in 2004 by the Bible Society of Papua New Guinea.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the Pioneer Bible Translators at [www.pioneerbible.org](http://www.pioneerbible.org)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-03-04

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

8f6beb37-6783-55d5-91ed-8321cc3f5eea